

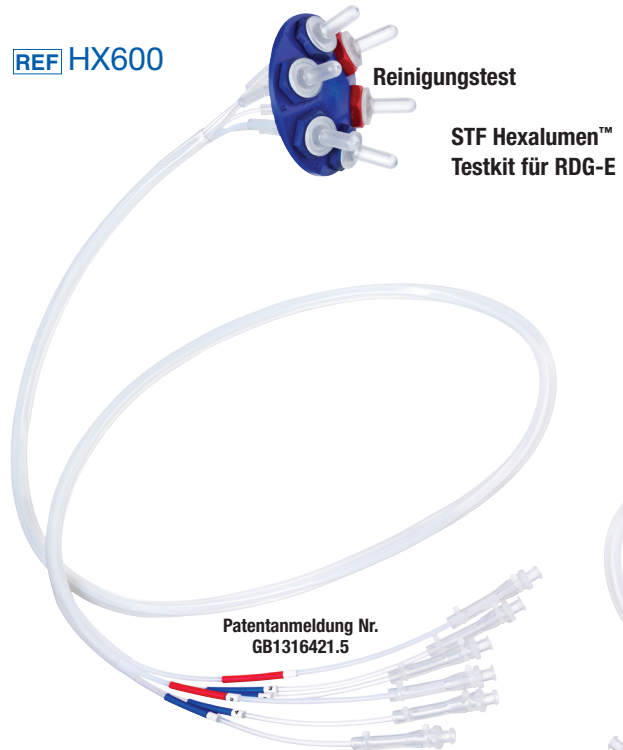
Browne STF HexaLumen™

Ein bahnbrechendes Verfahren zur Überprüfung der Reinigungsleistung und Durchflusskontrolle von Endoskop-Reinigungs- und Desinfektionsgeräten (RDG-E's).



Sterility Assurance Products
World Class and Globally Trusted

REF HX600



Reinigungstest

STF Hexalumen™
Testkit für RDG-E

Patentanmeldung Nr.
GB1316421.5

REF HX601

STF HexaLumen™
Testkit-Indikatoren
für RDG-E



Durchflusstest



Beschreibung

Der Browne STF HexaLumen besteht aus vier PTFE-Schläuchen mit 2 mm Innendurchmesser und zwei PTFE-Schläuchen mit 1 mm Innendurchmesser. Die Länge beträgt bei allen 1,5 Meter. Jeder Schlauch wird mit dem distalen Ende und geeigneten Anschlussstücken am RDG-E angeschlossen. Der Kapselkopf am anderen Ende besteht aus 6 einzelnen Kapseln, die die Durchmesser der PTFE-Lumen repräsentieren. Die Schläuche und Kapseln sind nummeriert und farbcodiert: rot für 1 mm Durchmesser und blau für 2 mm Durchmesser.

Durchgängigkeitsprüfung

Zur Durchgängigkeits- und Alarmüberprüfung stehen sechs rote Kapseln mit kleiner Öffnung (0,5 mm) zur Verfügung. Bei Bedarf kann die Öffnung durch Einführen einer Kanüle entsprechender Größe in die roten Kapseln zusätzlich verkleinert werden.*

Validierung

EN ISO 15883-4 beschreibt die Verwendung eines Prüfkörpers, der hauptsächlich aus PTFE-Schläuchen eines Durchmessers von 2 mm und einer Länge von 1,5 Meter besteht. Das Browne STF HexaLumen™ ist als gleichwertig mit dem Prüfkörper gemäß EN ISO 15883-4 und den Prüfanschmutzungen gemäß ISO/TS 15883-5 für Endoskope validiert worden. Diese Normen schreiben vor, dass eine Prüfanschmutzung in einen Endoskop-Prüfkörper eingebracht wird, der in einem RDG-E aufbereitet wird. Danach wird der Prüfkörper auf Rückstände überprüft.

Probleme mit Prüfanschmutzungen

Das Injizieren zähflüssiger Prüfanschmutzungen in Schläuche mit Innendurchmessern von 1 mm und 2 mm ist äußerst schwierig und zeitraubend. Nach dem Injizieren kann in der Regel nur eine beschränkte oder keine Trocknung erfolgen. Da diese Prüfanschmutzungen in der Regel sehr leicht zu entfernen sind, stellen Sie keinen sicheren Nachweis für eine gute Reinigungsleistung dar.

Vorteile der Browne STF HexaLumen™ Testkit-Indikatoren für Endoskop-Reinigungs- und Desinfektionsgeräte

Der Browne STF HexaLumen™ erfordert kein Anschmutzen der Innenseite von PTFE-Schläuchen. Stattdessen wird ein Testkörper mit STF Prüfanschmutzungstechnologie für Endoskope zur Überprüfung der Reinigungswirksamkeit verwendet.

Verwendung*

Die 6 PTFE-Schläuche mit geeigneten Anschlussstücken am RDG-E anschließen. Einen normalen Reinigungszyklus des RDG-E starten, den Zyklus jedoch direkt nach der Reinigungsphase und vor Beginn der Desinfektionsphase abbrechen. Die STF-Indikatoren aus den Kapseln entnehmen und auf Rückstände roter Verunreinigung untersuchen. Ein sauberer Indikator ohne sichtbare rote Verunreinigung bedeutet, dass der Test bestanden ist (Pass). Das Vorhandensein roter Verunreinigung zeigt an, dass der Test nicht bestanden ist (Fail). Eine Überprüfung ist notwendig.

STF Hexalumen™

| | | | | | |
|------------------------------------|--------|---|--------------------------|--------|---|
| Proteine | Prüfen | ✓ | Lipide | Prüfen | ✓ |
| Polysaccharide | Prüfen | ✓ | 6 Lumen | Prüfen | ✓ |
| 6 Durchgängigkeitsprüfungs-Kapseln | Prüfen | ✓ | 4 2-mm-Indikator-kapseln | Prüfen | ✓ |
| 2 1-mm-Indikator-kapseln | Prüfen | ✓ | | | |

Abbildungen, Fotos und Beschreibungen dienen lediglich als allgemeine Richtschnur und stellen keinen Bestandteil eines Vertrags oder einer Bestellung dar, sofern dies nicht schriftlich vereinbart wurde.
WICHTIGER HINWEIS: Die Farben werden in den Darstellungen nur so genau wiedergegeben, wie es die Drucktechnik zulässt.
*Die Gebrauchsanweisung aus dem Lieferumfang des Produkts beachten.

Die Prüfanschmutzung enthält keine Blutbestandteile

Browne STF HexaLumen™

Ein bahnbrechendes Verfahren zur Überprüfung der Reinigungsleistung und Durchflusskontrolle von Endoskop-Reinigungs- und Desinfektionsgeräten (RDG-E's).

Das Browne STF HexaLumen™ gehört zum Reinigungsindikatoren-Sortiment von Browne.

Bestellnr.: HX600
STF HexaLumen™
Testkit für Endoskop-
Reinigungs- und
Desinfektionsgeräte

&

Bestellnr.: HX601
STF HexaLumen™
Testkit-Indikatoren
für Endoskop-
Reinigungs- und
Desinfektionsgeräte



Bestellnr.: 2304
Prüfanschmutzungstest
für Reinigungs- und
Desinfektionsgeräte



Bestellnr.: 2312 (25/Packung)
Bestellnr.: 2315 (100/Packung)
Chargenkontrollindikator STF Load Check
Bestellnr.: 2316
STF Load Check-Halter



Bestellnr.: 2369 (Großpackung)
Bestellnr.: 2370 (4 Tests/Packung)
Ninhydrin-Proteinachweis-Kit



Bestellnr.: 3369
ResiTEST Restprotein-
Nachweistest

STERIS OFFICES WORLDWIDE

| | | | |
|---------|----------------------|----------------|---------------------|
| Benelux | +32 (0)2 523 2488 | Japan | +81 (0)3 5210 1521 |
| Canada | +1 (0)905 677 0863 | Latin America | +1 (0)800 884 9550 |
| China | +86 (0)21 6137 1166 | Malaysia | +60 (0)3 7954 9822 |
| France | +33 (0)5 5693 9494 | Singapore | +65 (0) 6841 7677 |
| Germany | +49 (0)221 4661 2030 | Spain | +34 (0)91 658 5920 |
| India | +91 (0)33 2367 5150 | Switzerland | +41 (0)32 376 0200 |
| Italy | +39 (0)02 213 0341 | United Kingdom | +44 (0)116 274 0600 |

Document # M3191DE.2014-04, Rev. A
TPS Printed 04/2014, 1000

©2014 STERIS Corporation.
All rights reserved.

Technology to Prevent Infection and Contamination™

Manufactured in the UK. Albert Browne Ltd, Leicester LE5 1QZ

Gedruckt auf 100 % Altpapier.

STERIS®



STERIS Corporation
5960 Heisley Road
Mentor, OH 44060-1834 ■ USA
+1 440 354 2600 ■ +1(0)800 548 4873
www.steris.com

STERIS
European Headquarters
116 Avenue de Magudas
33185 Le Hailan
France
+33(0)5 5693 9494
Email: ipt_fr@steris.com
www.steris.com/international

